


Distr.: General  
15 October 2012  
Arabic  
Original: English

اتفاقية حقوق الأشخاص  
ذوي الإعاقة 

اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

تقرير اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة عن  
دورتها السابعة، ١٦-٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٢-١	الدول الأطراف في الاتفاقية وبروتوكولها الاختياري .....
٣	٦-٣	افتتاح الدورة السابعة للجنة .....
٤	٧	عضوية اللجنة .....
٤	٨	أساليب العمل .....
٤	١١-٩	صياغة التعليقات العامة .....
٥	١٢	الأنشطة المتصلة بالبروتوكول الاختياري .....
٥	١٤-١٣	قرارات أخرى .....
٥	١٦-١٥	الدورات المقبلة .....
٥	١٩-١٧	التعاون مع الهيئات المعنية .....
٥	١٧	ألف - التعاون مع أجهزة الأمم المتحدة الأخرى .....
٦	١٨	باء - التعاون مع المنظمات غير الحكومية .....
٦	١٩	النظر في التقارير المقدمة وفقاً للمادة ٣٥ من الاتفاقية .....

## المرفقات

		الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وبروتوكولها الاختياري حتى ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢ .....
٧		التالي - تقديم الدول الأطراف لتقاريرها بموجب المادة ٣٥ من الاتفاقية، حتى تاريخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢ .....
١٧		الثالث - القرارات التي اعتمدها اللجنة خلال دورتها السابعة .....
٢١		الرابع - الأفرقة العاملة التابعة للجنة .....

## أولاً - الدول الأطراف في الاتفاقية وبروتوكولها الاختياري

- ١ - في ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢، وهو تاريخ اختتام الدورة السابعة للجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، بلغ عدد الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة ١١٢ دولة طرفاً، وعددها في البروتوكول الاختياري للاتفاقية ٦٧ دولة طرفاً.
- ٢ - وترد في المرفق الأول من هذا التقرير قائمتا الدول الأطراف في الاتفاقية والبروتوكول الاختياري.

## ثانياً - افتتاح الدورة السابعة للجنة

- ٣ - افتتح السيد رونالد ماك كالوم، رئيس اللجنة، الدورة السابعة في جلسة علنية بكلمة ترحيبية ألقاها. وسلط الرئيس الضوء على إنشاء شراكة الأمم المتحدة بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة الصندوق الاستئماني المتعدد المانحين في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ في نيويورك، وأشار إلى انعقاد الاجتماع الأول لمجلس سياسات الصندوق في أواخر آذار/مارس ٢٠١٢. وسيمول الصندوق المشاريع الإنمائية التي يستفيد منها الأشخاص ذوو الإعاقة. وأعرب الرئيس عن ارتياح اللجنة للقرار الذي اتخذته الجمعية العامة في أواخر كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ الذي يجيز للجنة تمديد الفترة الزمنية لاجتماعاتها بأسبوع يُضاف إلى دوراتها المعقودة في أيلول/سبتمبر، مما سيتيح لها أن تنظر على الأقل في أربعة تقارير للدول الأطراف سنوياً. وبما أن عدد تقارير الدول التي لم يُنظر فيها بعد ما فتى يزيد، تنظر اللجنة حالياً في طلب تخصيص وقت إضافي لاجتماعاتها من الجمعية العامة. ورحب الرئيس بممثلي شركة مايكروسوفت وجامعة ميدلسكس وشبكة أبيليتي الذين أجروا تقييماً لما هو متاح في سياق جلسات اللجنة من تسهيلات خاصة بذوي الإعاقة. وشكر التحالف الدولي للمعوقين على إتاحة بث الجلسات العلنية للجنة على شبكة الإنترنت.

- ٤ - وأدلت السيدة كيون وا خان، نائبة مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، بالبيان الافتتاحي للمفوضية وأطلعت اللجنة على آخر التطورات التي شهدتها هيئات المعاهدات منذ انعقاد الدورة السادسة للجنة، كعقد الاجتماع الأول للجنة المعنية بحالات الاختفاء القسري، واعتماد الجمعية العامة البروتوكول الاختياري الثالث لاتفاقية حقوق الطفل الذي يسمح للأفراد بتقديم شكاوى بشأن الانتهاكات المزعومة للاتفاقية وبروتوكولها الاختياريين الأولين إلى لجنة حقوق الطفل. وأشارت أيضاً إلى أهم التطورات التي حصلت في مجال حقوق الإنسان والإعاقة، كإنشاء شراكة الأمم المتحدة بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، الصندوق الاستئماني المتعدد المانحين واعتماد مجلس حقوق الإنسان قراراً بشأن حق الأشخاص ذوي الإعاقة في المشاركة في الحياة السياسية والعامة. وقدمت معلومات محدثة عن عملية تعزيز هيئات المعاهدات، بما في ذلك معلومات متعلقة بالوثيقة الختامية لاجتماع "دبلن الثاني"

المعني بتعزيز نظام هيئات المعاهدات، ومبادرة المفوضة السامية الرامية إلى إعداد تقرير بهذا الشأن، وإطلاق الجمعية العامة العملية الحكومية الدولية المفتوحة المتعلقة بتدعيم وتعزيز فعالية أداء نظام هيئات معاهدات حقوق الإنسان.

٥- واستعرضت اللجنة وأقرت جدول الأعمال المؤقت وبرنامج العمل المؤقت للدورة السابعة (CRPD/C/7/1).

٦- وقدم الرئيس تقريراً عن الأنشطة التي نُفذت بين الدورتين السادسة والسابعة للجنة.

### ثالثاً- عضوية اللجنة

٧- ترد في المرفق الرابع من تقرير فترة السنتين السابق (A/66/55) قائمة أعضاء اللجنة، مع ذكر مدة ولايتهم. وقد حضر الدورة السابعة جميع الأعضاء.

### رابعاً- أساليب العمل

٨- ناقشت اللجنة مختلف المسائل المتصلة بأساليب عملها، ومن ضمنها، في جملة أمور، المسائل التالية:

- (أ) سير عمل الأفرقة العاملة التي تنشئها اللجنة؛  
 (ب) إمكانية تنظيم مناقشة عامة لمدة يوم واحد في نيسان/أبريل ٢٠١٣.

### خامساً- صياغة التعليقات العامة

٩- قبلت اللجنة استقالة السيدة إيداه ماينا من منصب رئيسة الفريق العامل المعني بصياغة تعليق عام بشأن المادة ١٢، وقررت تعيين السيد غابور غومبوس رئيساً لهذا الفريق.

١٠- ورحبت اللجنة بإسهامات عدد من أصحاب المصلحة الواردة عقب دعوة إلى تقديم ورقات بشأن إعداد مشروع تعليق عام على المادة ٩، تحت إشراف الفريق العامل المعني بإمكانية الوصول.

١١- واجتمع أعضاء الفريق العامل المعني بمسألة إمكانية الوصول إلى النقل العام وبسياسات النقل الجوي. ممثلين عن اتحاد النقل الجوي الدولي، وهي منظمة خاصة لشركات الطيران الأعضاء، قصد مناقشة معاملة شركات الطيران للأشخاص ذوي الإعاقة.

## سادساً- الأنشطة المتصلة بالبروتوكول الاختياري

١٢- نظرت اللجنة في أول بلاغ فردي بموجب البروتوكول الاختياري، وهو البلاغ رقم ٣/٢٠١١، ه. م. ضد السويد (CRPD/C/7/D/3/2011). وطلبت صاحبة البلاغ، التي تعاني من مرض تنكسي يعيق بشدة قدرتها على الحركة، من السلطات السويدية، دون جدوى، منحها ترخيصاً لبناء حمام سباحة في منزلها لأغراض إعادة التأهيل. وزعمت أنها تعرضت للتمييز من جانب سلطات الدولة التي لم تأخذ في الحسبان حقها في الاستفادة على قدم المساواة من فرصة لإعادة التأهيل وتحسين حالتها الصحية. وقد اعتمدت اللجنة آراءها في ذلك بتوافق الآراء، وخلصت إلى حدوث انتهاكات للحق في عدم التعرض للتمييز والحق في الصحة ولواجب الدول الأطراف توفير إعادة التأهيل. وطلبت اللجنة من الدولة الطرف المعنية تقديم معلومات متابعة بشأن التدابير المتخذة بغية تنفيذ آراء اللجنة.

## سابعاً- قرارات أخرى

١٣- استعرضت اللجنة واعتمدت تقرير دورتها السادسة (CRPD/C/6/2).  
١٤- واتخذت اللجنة عدداً من القرارات الأخرى، التي ترد قائمة بها في المرفق الثالث من هذا التقرير.

## ثامناً- الدورات المقبلة

١٥- من المزمع عقد الدورة الثامنة للجنة في الفترة من ١٧ إلى ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢. وستُعقد الدورة التاسعة للجنة في الفترة من ١٥ إلى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣. وستُعقد اللجنة دورتها العاشرة في الفترة من ٢ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣.  
١٦- وقررت اللجنة أن تستعرض في دورتها المقبلة التقارير الأولية للصين (CRPD/C/CHN/1)، والأرجنتين (CRPD/C/ARG/1)، وهنغاريا (CRPD/C/HUN/1)، وأن تعتمد قائمة مسائل فيما يتعلق بالتقرير الأولي لباراغواي (CRPD/C/PRY/1).

## تاسعاً- التعاون مع الهيئات المعنية

### ألف- التعاون مع أجهزة الأمم المتحدة الأخرى

١٧- في ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٢ (الجلسة الرابعة والستون)، التقت اللجنة بممثلين عن منظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

في الأمم المتحدة، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، واليونسيف من أجل مناقشة سبل التعاون، على النحو المنصوص عليه في المادة ٣٨ من الاتفاقية.

### باء- التعاون مع المنظمات غير الحكومية

١٨- أدلى ممثلو منظمات غير حكومية، هي منظمة هيومن رايتس ووتش، والاتحاد الدولي للإعاقة والتنمية، والتحالف الدولي للمعوقين، ببيانات أمام اللجنة في جلستها الرابعة والستين المعقودة في ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٢.

### عاشراً- النظر في التقارير المقدمة وفقاً للمادة ٣٥ من الاتفاقية

١٩- خلال الدورة السابعة للجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، نظرت اللجنة في جلستها السادسة والستين والسابعة والستين، المعقودتين في ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢، في التقرير الأولي الذي قدمته بيرو (CRPD/C/PER/1). بموجب المادة ٣٥ من الاتفاقية، واعتمدت في جلستها الثالثة والسبعين الملاحظات الختامية المتعلقة بذلك التقرير (انظر الصفحة الإلكترونية للدورة السابعة على الموقع التالي: <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/Session7.aspx>).

## المرفقات

## المرفق الأول

الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وبروتوكولها  
الاختياري حتى ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢

## ألف - الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق (ج)
الاتحاد الأوروبي	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ (ج)
الاتحاد الروسي	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	
إثيوبيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٧ تموز/يوليه ٢٠١٠
أذربيجان	٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩
الأرجنتين	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
الأردن	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣١ آذار/مارس ٢٠٠٨
أرمينيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠
إسبانيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
أستراليا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٧ تموز/يوليه ٢٠٠٨
إستونيا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
إسرائيل	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
إكوادور	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
ألبانيا	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	
ألمانيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٩
الإمارات العربية المتحدة	٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨	١٩ آذار/مارس ٢٠١٠
أنتيغوا وبربودا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
أندورا	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	
إندونيسيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
أوروغواي	٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	١١ شباط/فبراير ٢٠٠٩
أوزبكستان	٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٩	

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
أوغندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
أوكرانيا	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	٤ شباط/فبراير ٢٠١٠
إيران (جمهورية - الإسلامية)		٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ (أ)
آيرلندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
آيسلندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
إيطاليا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٥ أيار/مايو ٢٠٠٩
بابوا غينيا الجديدة	٢ حزيران/يونيه ٢٠١١	
باراغواي	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
باكستان	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	٥ تموز/يوليه ٢٠١١
بالاو	٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	
البحرين	٢٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٧	٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١١
البرازيل	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١ آب/أغسطس ٢٠٠٨
بربادوس	١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٧	
البرتغال	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩
بروني دار السلام	١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	
بلجيكا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢ تموز/يوليه ٢٠٠٩
بلغاريا	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٢٢ آذار/مارس ٢٠١٢
بليز	٩ أيار/مايو ٢٠١١	٢ حزيران/يونيه ٢٠١١
بنغلاديش	٩ أيار/مايو ٢٠٠٧	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧
بنما	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٧ آب/أغسطس ٢٠٠٧
بنن	٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨	
بوتان	٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠	
بور كينا فاسو	٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٧	٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩
بورو ندي	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	
البوسنة والهرسك	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٩	١٢ آذار/مارس ٢٠١٠
بولندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)	١٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩
بيرو	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
تايلند	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٨
تركمانيستان		٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ (أ)
تركيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩



الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
ترينيداد وتوباغو	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
توغو	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	١ آذار/مارس ٢٠١١
تونس	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
تونغا	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧	
جامايكا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧
الجيل الأسود	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩
الجزائر	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩
جزر القمر	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
جزر سليمان	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	
جزر كوك		٨ أيار/مايو ٢٠٠٩ (أ)
جمهورية أفريقيا الوسطى	٩ أيار/مايو ٢٠٠٧	
الجمهورية التشيكية	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩
الجمهورية الدومينيكية	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩
الجمهورية العربية السورية	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩
جمهورية تنزانيا المتحدة	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩
جمهورية كوريا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩
جمهورية مقدونيا البوغوسلافية السابقة	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١
جمهورية مولدوفا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠
جنوب أفريقيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧
جورجيا	١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩	
الدانمرك	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩
دومينيكا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
الرأس الأخضر	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١
رواندا		١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (أ)
رومانيا	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١
زامبيا	٩ أيار/مايو ٢٠٠٨	١ شباط/فبراير ٢٠١٠
سانت فنسنت وجزر غرينادين		٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ (أ)
سانت لوسيا	٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	
سان مارينو	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٢ شباط/فبراير ٢٠٠٨
سري لانكا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	

التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق	الدولة المشاركة
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	السلفادور
٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٢٦ أيار/مايو ٢٠١٠	سلوفاكيا
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	سلوفينيا
٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠	السنغال
٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧		سوازيلند
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٩	السودان
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧		سورينام
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨	السويد
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	سيراليون
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	سيشيل
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٨	شيلي
١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩	صربيا
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١ آب/أغسطس ٢٠٠٨	الصين
١٧ آذار/مارس ٢٠٠٨	٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩	عُمان
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	غابون
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧		غانا
١٢ تموز/يوليه ٢٠١٠		غرينادا
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٩	غواتيمالا
١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٧		غيانا
١٦ أيار/مايو ٢٠٠٧	٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨	غينيا
١٧ أيار/مايو ٢٠٠٧	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	فانواتو
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٨ شباط/فبراير ٢٠١٠	فرنسا
٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	الفلبين
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧		فنلندا
٢ حزيران/يونيه ٢٠١٠		فيجي
٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧		فييت نام
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١١	قبرص
٩ تموز/يوليه ٢٠٠٧	١٣ أيار/مايو ٢٠٠٨	قطر
٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١١		قيرغيزستان
١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨		كازاخستان
١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨		الكاميرون

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
كرواتيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٧
كمبوديا	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	
كندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١١ آذار/مارس ٢٠١٠
كوبا	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧
كوت ديفوار	٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٧	
كوستاريكا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨
كولومبيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٠ أيار/مايو ٢٠١١
الكونغو	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
كينيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٨
لاتفيا	١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٨	١ آذار/مارس ٢٠١٠
لبنان	١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٧	
لكسمبرغ	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١١
ليبيا	١ أيار/مايو ٢٠٠٨	
ليبيريا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
ليتوانيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٨ آب/أغسطس ٢٠١٠
ليسوتو		٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (أ)
مالطة	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
مالي	١٥ أيار/مايو ٢٠٠٧	٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
ماليزيا	٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	١٩ تموز/يوليه ٢٠١٠
مدغشقر	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
مصر	٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
المغرب	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٩
المكسيك	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
ملاوي	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩
ملديف	٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	٥ نيسان/أبريل ٢٠١٠
المملكة العربية السعودية		٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (أ)
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٩
منغوليا		١٣ أيار/مايو ٢٠٠٩ (أ)
موريتانيا		٣ نيسان/أبريل ٢٠١٢ (أ)
موريشيوس	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
موزامبيق	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢
موناكو	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	
مياغمار		٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ (أ)
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	
ناميبيا	٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
النرويج	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
النمسا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
نيبال	٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٧ أيار/مايو ٢٠١٠
النيجر	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٨
نيجيريا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠
نيكاراغوا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
نيوزيلندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
هايتي	٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩ (أ)	
الهند	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧
هندوراس	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
هنغاريا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٧
هولندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
الولايات المتحدة الأمريكية	٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩	
اليابان	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
اليمن	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٩
اليونان	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	

## باء- الدول الأطراف في البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
أذربيجان	٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩
الأرجنتين	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
الأردن	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
أرمينيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
إسبانيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق	التوقيع	الدولة المشاركة
٢١ آب/أغسطس ٢٠٠٩ (أ)		أستراليا
٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	إكوادور
٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٩	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	ألمانيا
	١٢ شباط/فبراير ٢٠٠٨	الإمارات العربية المتحدة
	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	أنتيغوا وبربودا
	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	أندورا
٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ (أ)		أوروغواي
٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	أوغندا
٤ شباط/فبراير ٢٠١٠	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	أوكرانيا
	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	آيسلندا
١٥ أيار/مايو ٢٠٠٩	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	إيطاليا
٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	باراغواي
١ آب/أغسطس ٢٠٠٨	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	البرازيل
٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	البرتغال
٢ تموز/يوليه ٢٠٠٩	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	بلجيكا
	١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨	بلغاريا
١٢ أيار/مايو ٢٠٠٨ (أ)		بنغلاديش
٧ آب/أغسطس ٢٠٠٧	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	بنما
	٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨	بنن
٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩	٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٧	بوركينافاسو
	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	بوروندي
١٢ آذار/مارس ٢٠١٠	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٩	البوسنة والهرسك
١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	١٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧	بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)
٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	بيرو
١٠ تشرين الأول/نوفمبر ٢٠١٠ (أ)		تركمستان
	٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	تركيا
١ آذار/مارس ٢٠١١	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	توغو
٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	تونس
	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	جامايكا
٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	الجيل الأسود
	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	الجزائر

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
جزر سليمان	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	
جزر كوك		٨ أيار/مايو ٢٠٠٩ (أ)
جمهورية أفريقيا الوسطى	٩ أيار/مايو ٢٠٠٧	
الجمهورية التشيكية	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
الجمهورية الدومينيكية	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩
الجمهورية العربية السورية		١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩ (أ)
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٩	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١
جنوب أفريقيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧
جورجيا	١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩	
رواندا		١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ (أ)
رومانيا	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	
زامبيا	٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	
سانت فنسنت وجزر غرينادين		٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ (أ)
سان مارينو	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٢ شباط/فبراير ٢٠٠٨
السلفادور	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
سلوفاكيا	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٢٦ أيار/مايو ٢٠١٠
سلوفينيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
السنغال	٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	
سوازيلند	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
السودان		٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ (أ)
السويد	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨
سيراليون	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
سيشيل	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
شيلي	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٨
صربيا	١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩
غابون	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
غانا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
غواتيمالا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٩
غينيا	٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٧	٨ شباط/فبراير ٢٠٠٨
فرنسا	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	١٨ شباط/فبراير ٢٠١٠

الدولة المشاركة	التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق
فنلندا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
فيجي	٢ حزيران/يونيه ٢٠١٠	
قبرص	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١١
قطر	٩ تموز/يوليه ٢٠٠٧	
كازاخستان	١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨	
الكاميرون	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	
كرواتيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٧
كمبوديا	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	
كوت ديفوار	٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٧	
كوستاريكا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨
الكونغو	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
لاتفيا	٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠
لبنان	١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٧	
لكسمبرغ	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١١
ليبيريا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
ليتوانيا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٨ آب/أغسطس ٢٠١٠
مالطة	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	
مالي	١٥ أيار/مايو ٢٠٠٧	٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٨
مدغشقر	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
المغرب		٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ (أ)
المكسيك	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
المملكة العربية السعودية		٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (أ)
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٩	٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩
منغوليا		١٣ أيار/مايو ٢٠٠٩ (أ)
موريتانيا		٣ نيسان/أبريل ٢٠١٢ (أ)
موريشيوس	٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	
موزامبيق		٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ (أ)
ناميبيا	٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
النمسا	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨
نيبال	٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٧ أيار/مايو ٢٠١٠

التوقيع	التأكيد الرسمي (ج)، الانضمام (أ)، التصديق	الدولة المشاركة
٢ آب/أغسطس ٢٠٠٧	٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٨	النيجر
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠	نيجيريا
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٢ شباط/فبراير ٢٠١٠	نيكاراغوا
	٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩ (أ)	هايتي
٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧	١٦ آب/أغسطس ٢٠١٠	هندوراس
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧	٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٧	هنغاريا
١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٩	اليمن
٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧		اليونان



## المرفق الثاني

## تقديم الدول الأطراف لتقاريرها بموجب المادة ٣٥ من الاتفاقية، حتى تاريخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢

الدولة الطرف	الدخول حيز النفاذ (تاريخ التصديق + ٣٠ يوماً)	التاريخ المحدد لتقديم التقرير	تاريخ الاستلام	تاريخ النظر في التقرير
الاتحاد الأوروبي	٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣		
إثيوبيا	٧ آب/أغسطس ٢٠١٠	٧ آب/أغسطس ٢٠١٢		
أذربيجان	٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٩	٢٧ شباط/فبراير ٢٠١١	١٦ شباط/فبراير ٢٠١١	
الأرجنتين	٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	
الأردن	٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨	٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٠		
أرمينيا	٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢		
إسبانيا	٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	٣ أيار/مايو ٢٠١٠	٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١
أستراليا	١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٨	١٧ آب/أغسطس ٢٠١٠	٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠	
إكوادور	٣ أيار/مايو ٢٠٠٨	٣ أيار/مايو ٢٠١٠	٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	
ألمانيا	٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٩	٢٤ آذار/مارس ٢٠١١	١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	
الإمارات العربية المتحدة	١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٠	١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٢		
أوروغواي	١١ آذار/مارس ٢٠٠٩	١١ آذار/مارس ٢٠١١		
أوغندا	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠		
أوكرانيا	٤ آذار/مارس ٢٠١٠	٤ آذار/مارس ٢٠١٢	١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٢	
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١		
إيطاليا	١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	١٥ حزيران/يونيه ٢٠١١		
باراغواي	٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	
باكستان	٥ آب/أغسطس ٢٠١١	٥ آب/أغسطس ٢٠١٣		
البحرين	٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١	٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣		
البرازيل	١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠		
البرتغال	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١		
بلجيكا	٢ آب/أغسطس ٢٠٠٩	٢ آب/أغسطس ٢٠١١	٢٨ تموز/يوليه ٢٠١١	
بليز	٢ تموز/يوليه ٢٠١١	٢ تموز/يوليه ٢٠١٣		

الدولة الطرف	الدخول حيز النفاذ (تاريخ التصديق + ٣٠ يوماً)	التاريخ المحدد لتقدم التقرير	تاريخ الاستلام	تاريخ النظر في التقرير
بنغلاديش	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩		
بنما	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩		
بور كينا فاسو	٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩	٢٣ آب/أغسطس ٢٠١١		
البوسنة والهرسك	١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٠	١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٢		
بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)	١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١		
بيرو	٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٨	٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٠	٨ تموز/يوليه ٢٠١٠	
تايلند	٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠٨	٢٩ آب/أغسطس ٢٠١٠		
تركمناستان	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١	
تركيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١		
توغو	١ نيسان/أبريل ٢٠١١	١ نيسان/أبريل ٢٠١٣		
تونس	٢ أيار/مايو ٢٠٠٨	٢ أيار/مايو ٢٠١٠	١ تموز/يوليه ٢٠١٠	١٢ نيسان/أبريل ٢٠١١
جامايكا	٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩		
الجبل الأسود	٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١		
الجزائر	٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢		
جزر كوك	٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	٨ حزيران/يونيه ٢٠١١	٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١	
الجمهورية التشيكية	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	
جمهورية ترازيا المتحدة	١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١		
الجمهورية الدومينيكية	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١١	٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١	
الجمهورية العربية السورية	١٠ آب/أغسطس ٢٠٠٩	١٠ آب/أغسطس ٢٠١١		
جمهورية كوريا	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١١	
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١		
جمهورية مولدوفا	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢		
جنوب أفريقيا	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩		
الدانمرك	٢٤ آب/أغسطس ٢٠٠٩	٢٤ آب/أغسطس ٢٠١١		
رواندا	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١١		
رومانيا	٢٧ شباط/فبراير ٢٠١١	٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٣		
زامبيا	١ آذار/مارس ٢٠١٠	١ آذار/مارس ٢٠١٢		

الدولة الطرف	الدخول حيز النفاذ (تاريخ التصديق + ٣٠ يوماً)	التاريخ المحدد لتقديم التقرير	تاريخ الاستلام	تاريخ النظر في التقرير
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢		
سان مارينو	٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٨	٢٢ آذار/مارس ٢٠١٠		
السلفادور	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	
سلوفاكيا	٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٠	٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٢		
سلوفينيا	٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٨	٢٤ أيار/مايو ٢٠١٠		
السنغال	٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢		
السودان	٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٩	٢٤ أيار/مايو ٢٠١١		
السويد	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١١	٧ شباط/فبراير ٢٠١١	
سيراليون	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢		
سيشيل	٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١		
شيلي	١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٨	٢٩ آب/أغسطس ٢٠١٠		
صربيا	٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٩	٣١ آب/أغسطس ٢٠١١		
الصين	١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨	١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٠	
عمان	٦ شباط/فبراير ٢٠٠٩	٦ شباط/فبراير ٢٠١١		
غابون	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩		
غواتيمالا	٧ آذار/مارس ٢٠٠٩	٧ آذار/مارس ٢٠١١		
غينيا	٨ آذار/مارس ٢٠٠٨	٨ آذار/مارس ٢٠١٠		
فانواتو	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠		
فرنسا	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	١٨ آذار/مارس ٢٠١٢		
الغلبين	١٥ أيار/مايو ٢٠٠٨	١٥ أيار/مايو ٢٠١٠		
قبرص	٢٧ تموز/يوليه ٢٠١١	٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٣		
قطر	١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٨	١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠		
كرواتيا	١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧	١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١	
كندا	١١ نيسان/أبريل ٢٠١٠	١١ نيسان/أبريل ٢٠١٢		
كوبا	٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧	٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩		
كوستاريكا	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	٢٩ آذار/مارس ٢٠١١	
كولومبيا	١٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣		
كينيا	١٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٨	١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٠	٣ نيسان/أبريل ٢٠١٢	

الدولة الطرف	الدخول حيز النفاذ (تاريخ التصديق + ٣٠ يوماً)	التاريخ المحدد لتقديم التقرير	تاريخ الاستلام	تاريخ النظر في التقرير
لاتفيا	١ نيسان/أبريل ٢٠١٠	١ نيسان/أبريل ٢٠١٢		
ليتوانيا	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢		
ليسوتو	٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩	٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١١		
مالي	٧ أيار/مايو ٢٠٠٨	٧ أيار/مايو ٢٠١٠		
ماليزيا	١٩ آب/أغسطس ٢٠١٠	١٩ آب/أغسطس ٢٠١٢		
مصر	١٤ أيار/مايو ٢٠٠٨	١٤ أيار/مايو ٢٠١٠		
المغرب	٨ أيار/مايو ٢٠٠٩	٨ أيار/مايو ٢٠١١		
المكسيك	١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١١	
ملاوي	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١١		
ملديف	٥ أيار/مايو ٢٠١٠	٥ أيار/مايو ٢٠١٢		
المملكة العربية السعودية	٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٨	٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٠		
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	٨ تموز/يوليه ٢٠٠٩	٨ تموز/يوليه ٢٠١١	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	
منغوليا	١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	١٣ حزيران/يونيه ٢٠١١	٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١	
موريشيوس	٨ شباط/فبراير ٢٠١٠	٨ شباط/فبراير ٢٠١٢		
ناميبيا	٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠		
النمسا	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	
نيبال	٧ حزيران/يونيه ٢٠١٠	٧ حزيران/يونيه ٢٠١٢		
النيجر	٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٨	٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٠		
نيجيريا	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢		
نيكاراغوا	٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨	٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠		
نيوزيلندا	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠		
هايتي	٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩	٢٣ آب/أغسطس ٢٠١١		
الهند	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩		
هندوراس	١٤ آذار/مارس ٢٠٠٨	١٤ آذار/مارس ٢٠١٠		
هنغاريا	٢٠ آب/أغسطس ٢٠٠٧	٢٠ آب/أغسطس ٢٠٠٩	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	
اليمن	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٩	٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١١		

## القرارات التي اعتمدها اللجنة خلال دورتها السابعة

- ١- قررت اللجنة تأييد الوثيقة الختامية لاجتماع "دبلن الثاني" المعني بتعزيز نظام هيئات المعاهدات.
- ٢- ستُعقد الدورة الثامنة للجنة خلال الفترة من ١٧ إلى ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢. وستنظر اللجنة في التقارير الأولية للصين والأرجنتين وهنغاريا وستعتمد قائمة المسائل المتعلقة بباراغواي. أما الدورة التاسعة للجنة فسُتُعقد خلال الفترة من ١٥ إلى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣. وستنظر اللجنة خلال هذه الدورة في التقرير الأولي لباراغواي، كما ستعتمد قوائم بالمسائل المتعلقة بالنمسا وأستراليا والسلفادور. وأما الدورة العاشرة للجنة فسُتُعقد خلال الفترة من ٢ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وستنظر اللجنة خلالها في التقارير الأولية للنمسا وأستراليا والسلفادور، كما ستعتمد قائمة المسائل المتعلقة بالسويد.
- ٣- ستُنظَّم في نيسان/أبريل ٢٠١٣، خلال الدورة التاسعة، مناقشة عامة تدوم نصف يوم بشأن موضوع: "النساء والفتيات ذوات الإعاقة".
- ٤- سيرسل الرئيس خطاباً إلى رئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للإدلاء بآراء اللجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في التعليق العام رقم ٢٥ للجنة المعنية بحقوق الإنسان.
- ٥- قررت اللجنة عدم تأجيل النظر في التقرير الأولي لهنغاريا.
- ٦- عُيِّن السيد غابور غومبوس رئيساً للفريق العامل المعني بصياغة تعليق عام بشأن المادة ١٢ من الاتفاقية.
- ٧- قررت اللجنة مبدئياً أنها ستؤيد مشروع المبادئ التوجيهية المتعلقة باستقلالية وحيادية أعضاء لجان معاهدات حقوق الإنسان.
- ٨- قررت اللجنة أن تطلب من شعبة إدارة المؤتمرات أن تبذل قصارى جهدها لضمان إتاحة الترجمة بلغة الإشارة الدولية واستخدام العروض النصية في كل الجلسات العلنية والمعلقة للجنة.
- ٩- قررت اللجنة أن تعين السيد هيونغ شيك كيم مقرراً للحوار مع الصين.
- ١٠- قررت اللجنة أن تطلب من الجمعية العامة وقتاً إضافياً للاجتماع. وأتخذ هذا القرار وفقاً للمادة ٢٢ من النظام الداخلي للجنة المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.

## المرفق الرابع

## الأفرقة العاملة التابعة للجنة

وافقت اللجنة على تكوين الأفرقة العاملة التالية:

## الفريق العامل المعني بصياغة تعليق عام بشأن إمكانية الوصول (المادة ٩)

الرئيس: السيد محمد الطراونة

نائب الرئيس: السيد داميان تاتيتش

الأعضاء: السيدة جيا يانغ، والسيد لطفي بن للاهم، والسيد منصور أحمد شودري، والسيد غابور غومبوس، والسيد شتيغ لانغفاد

## الفريق العامل المعني بصياغة تعليق عام بشأن الأهلية القانونية (المادة ١٢)

الرئيس: السيد غابور غومبوس

الأعضاء: السيدة إيداه ماينا، والسيدة ماريا سوليداد سيسترناس، والسيدة آمنة السويدي، والسيد رونالد ماك كالوم، والسيد كارلوس ريوس إسبينوسا، والسيدة تيريزيا ديغينير

## الفريق العامل المعني بمسألة إمكانية الوصول إلى النقل العام وبسياسات النقل الجوي

الرئيس: السيد محمد الطراونة

الأعضاء: السيدة جيا يانغ، والسيد لطفي بن للاهم، والسيد منصور أحمد شودري، والسيدة فتيحة حاج صالح، والسيد كارلوس ريوس إسبينوسا